



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDERATES**

**Nr.  
16**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**6. Haushaltsänderung 2026 mit Anwendung des Verwaltungsüberschusses des vorhergehenden Geschäftsjahres**

**OGGETTO:**

**6° Variazione di bilancio 2026 con l'applicazione dell'avanzo di amministrazione relativo all'esercizio precedente**

Sitzung vom  
28.04.2026

Seduta del

Uhr – Ore  
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo consiglio comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
<b>SUMMERER THOMAS</b>	Bürgermeister - Sindaco			
<b>BRUGGER EGON PAUL</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>CAMILLOZZI FRANCO</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>HOFER RICCARDA</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>INNERKOFER ALFRED</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>KINIGER JOHANNA</b>	Ratsmitglied - Consigliere	<b>X</b>		
<b>MAIR FRANZ</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>PFEIFHOFER CHRISTOF</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>PFEIFHOFER ELISABETH</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>RAINER CHRISTOPH ANTON</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>RIER HELGA</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>SCHUSTER KARIN</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>STAUDER FLORIAN</b>	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco			
<b>TROJER HANSJÖRG</b>	Ratsmitglied - Consigliere			
<b>TSCHURTSCHENTHALER ANDREAS</b>	Ratsmitglied - Consigliere			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

**Dr. Sabine Grünbacher**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Thomas Summerer**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.

**X** unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente eseguibile

## DER GEMEINDERAT

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 15 vom 28.04.2026, mit welchem die Abschlussrechnung der Gemeinde Sexten für das Finanzjahr 2025 genehmigt worden ist;

FESTGESTELLT, dass die Ansätze einiger Ausgabenkapitel des laufenden jährlichen Haushaltsvoranschlages ungenügend sind bzw. neue Ausgabenansätze geschaffen werden müssen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass neue Einnahmen bzw. Mehreinnahmen gegenüber den Ansätzen des Haushaltes festgestellt werden konnten;

DARAUF HINGEWIESEN, dass außerdem die Möglichkeit besteht, den freien, den für Investitionen bestimmten Anteil sowie den zurückgestellten als auch den zweckgebundenen Anteil des Verwaltungsüberschusses des Jahres 2025 im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen auf den laufenden Haushalt anzuwenden;

DARAUF HINGEWIESEN, dass aus der Abschlussrechnung 2025 ein Verwaltungsüberschuss in Höhe von 2.396.937,01 € hervorgeht, welcher wie folgt zu verwenden ist:

Fond für Verluste von beteiligten Gesellschaften Fondo perdite società partecipate	60.000,00 €
Fond für Rechtsstreitigkeiten Fondo contenzioso	85.702,20 €
Andere Rückstellungen Altri accantonamenti	385.559,00 €
Fond für zweifelhafte Forderungen Fondo crediti di dubbia esigibilità	76.635,37 €
Zweckgebundener Fond Fondo vincolato	718.040,15 €
Für Investitionen bestimmter Anteil Parte destinata agli investimenti	223.774,23 €
Frei verfügbarer Anteil des Verwaltungsüberschusses parte disponibile dell'avanzo di amministrazione	847.226,06 €
Summe - Totale	2.396.937,01 €

AUF DIE ZWECKMÄSSIGKEIT VERWIESEN, folgende Teile des Verwaltungsüberschusses 2025 anzuwenden:

- frei verfügbarer Teil für laufende Ausgaben: 241.549,94 €
- frei verfügbarer Teil für Investitionen: 500.748,54 €

## IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 15 del 28/04/2026, con la quale è stato approvato il rendiconto della gestione relativo all'esercizio finanziario 2025;

ACCERTATO che alcune previsioni dei capitoli di spesa del corrente bilancio di previsione annuale sono deficienti e che pertanto devono essere inseriti nuovi stanziamenti di spesa;

DATO ATTO che si sono già potute accertare nuove entrate rispettivamente entrate maggiori rispetto agli stanziamenti di bilancio;

DATO ATTO che sussiste inoltre la possibilità di applicare nell'ambito delle disposizioni di legge, la parte libera, la parte destinata agli investimenti, la parte accantonata nonché la parte vincolata dell'avanzo di amministrazione dell'anno 2025 al corrente bilancio di previsione;

DATO ATTO che dal predetto conto consuntivo 2025 risulta un avanzo d'amministrazione nell'importo di € 2.396.937,01 da utilizzare come segue:

RISCONTRATA PERTANTO L'OPPORTUNITÀ di applicare le seguenti parti dell'avanzo di amministrazione 2025:

- parte libera disponibile per spese correnti: 241.549,94 €
- parte libera disponibile per investimenti: 500.748,54 €

- für Investitionen bestimmten Anteil:  
223.774,23 €
- gebundener Teil (aus Zuweisungen):  
40.000,00 €;

NACH erfolgter Beratung;

FESTGESTELLT dass der Ausgleich des Haushaltsvoranschlags 2026 gemäß Art. 1, Abs. 712 des Stabilitätsgesetzes Nr. 208/2015 nach gegenständlicher Bilanzänderung gegeben ist;

NACH EINSICHTNAHME in das positive Gutachten vom 22.04.2026 des Rechnungsrevisors Dr. Valentin Oberhollenzer;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

nV3h1h/ScDp960KweC3UB6VVZYZfpdNV8frZOmWadiM=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

t628DdvKbu5kYJr3q51YZwE3QW0Azv0sIYJrLLcXS4=

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 11, Absatz 17 der Satzung i.g.F. der Gemeinde Sexten, sowie in die Art. 18 und 19 der Geschäftsordnung des Gemeinderates;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 42 vom 06.09.2016 i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

- parte destinata agli investimenti:  
223.774, 23 €

- parte vincolata (da trasferimenti):  
40.000,00 €

ESAUROTA la discussione;

DATO ATTO che il pareggio nel bilancio di previsione 2026 viene confermato, ai sensi dell'art. 1, comma 712 della legge di stabilità n. 208/2015, in seguito alla presente modifica di bilancio;

VISTO il parere favorevole del revisore dei conti dott. Valentin Oberhollenzer dd. 22/04/2026;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronte digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronte digitale

VISTO il documento unico di programmazione;

VISTO il bilancio di previsione;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio;

VISTO l'art. 11, comma 17 dello statuto comunale di Sesto i.v., nonché gli artt. 18 e 19 del regolamento interno del Consiglio comunale;

VISTO il regolamento sulla contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 42 dd. 06/09/2016 i.f.v.;

VISTA la L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

**BESCHLIESST DER  
GEMEINDERAT**

**IL CONSIGLIO COMUNALE  
DELIBERA**

einstimmig mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Enthaltungen bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt mittels Handheben:

- 1) aus den oben genannten Gründen die 6. Abänderung zu den Kompetenzausstattungen des Jahreshaushaltes 2026 gemäß beiliegender Aufstellung, welche integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, vorzunehmen;
- 2) vom Verwaltungsüberschuss 2025 folgende Anteile, wie nachstehend angeführt, auf den laufenden Haushalt anzuwenden:
  - frei verfügbarer Anteil für laufende Ausgaben: 241.549,94 €
  - frei verfügbarer Anteil für Investitionen: 500.748,54 €
  - für Investitionen bestimmter Anteil: 223.774,23 €
  - gebundener Anteil (aus Zuweisungen): 40.000,00 €;
- 3) das einheitliche Strategiedokument für den Zeitraum 2026 - 2028 im Sinne des gegenständlichen Beschlusses bzw. dessen Anlagen als angepasst zu betrachten;
- 4) die beiliegende Aufstellung betreffend die Überprüfung des Haushaltsausgleichs gemäß Art. 1, Abs. 712 des Stabilitätsgesetzes Nr. 208/2015 nach gegenständlicher Änderung zu genehmigen;
- 5) darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
- 6) das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;

### **beschliesst**

einstimmig mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Enthaltungen bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt mittels Handheben:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, nachdem verschiedene Dienstleistungen und Arbeiten dringend in Auftrag gegeben werden müssen.

ad unanimità con 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 14 presenti, espressi per alzata di mano:

- 1) di disporre, per i motivi di cui alle premesse, la 6° variazione alle dotazioni di competenza del bilancio annuale 2026, come da allegata distinta che forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;
- 2) di applicare le seguenti parti dell'avanzo di amministrazione 2025 al bilancio corrente, come segue:
  - parte libera disponibile per spese correnti: 241.549,94 €
  - parte libera disponibile per investimenti: 500.748,54 €
  - parte destinata agli investimenti: 223.774,23 €
  - parte vincolata (da trasferimenti): 40.000,00 €;
- 3) di considerare adeguato il documento unico di programmazione per il periodo 2026 -2028 ai sensi di questa deliberazione e dei rispettivi documenti allegati;
- 4) di approvare il prospetto di cui in allegato, riguardante la verifica del pareggio di bilancio ai sensi dell'art. 1, comma 712 della legge di stabilità n. 208/2015, dopo la presente variazione;
- 5) di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
- 6) che l'originale del presente documento viene conservato negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.f.v.;

### **delibera**

ad unanimità con 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 14 presenti, espressi per alzata di mano:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in quanto vari servizi e lavori devono essere appaltati ed eseguiti con urgenza.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vorsitzende  
Il Presidente**

Thomas Summerer

*digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Gemeindesekretärin  
La Segretaria comunale**

Dr. Sabine Grünbacher

*digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente*

---

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.